

Installation and Operating Instructions

MANUAL TRANSFER SWITCH - MODELS 6379 AND 6381

NOTE TO INSTALLER: Please leave this guide with the consumer for future reference. READ THIS MANUAL IN ITS ENTIRETY BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL THIS EQUIPMENT.

WARNING: Generac® transfer switches should be installed by a professional electrician familiar with electrical wiring and codes, and experienced in working with generators. Generac accepts no responsibility for accidents, damages or personal injury caused by incorrect installation. This transfer switch is intended for surface mounting OUTDOORS only. Our transfer switches are UL listed to UL 1008 and meet the criteria of National Electrical code Article 702.6 for Optional Standby Systems. **CAUTION:** If using the generator and transfer switch for larger appliances, such as electric water heaters, clothes dryers, electric ranges and small air conditioners, check the labels on the appliances to be sure they do NOT exceed the rating of the generator. No appliance should have an amperage rating that exceeds the individual breaker rating in the transfer switch (20 or 30 amps). **CALIFORNIA PROPOSITION 65**

WARNING: Engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. This product may contain or emit chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.



Thank you for purchasing a Generac Transfer Switch to safely connect a portable generator to up to 16 circuits in your home or business (single phase only) for standby power applications. This product is recommended for installations where the main electrical panel is located outdoors. Product features include:

- Generator Main and Utility Main are mechanically interlocked preventing utility and generator from powering the circuits at the same time
- Full branch circuit protection with Siemens® circuit breakers
- Pre-assembled wire harness for easy connection to the load center
- Transfer switch can be expanded to up to 16 circuits using standard interchangeable type circuit breakers.
- Provision to accept GFCI, Arc Fault or Surge Protection circuit breakers to further protect your home and electronic equipment (sold separately)
- High Corrosion-resistant aluminum NEMA 3R enclosure
- Subfeed lugs provided to feed additional downstream panels or to expand beyond 16 circuits.
- Accepts a Switched Neutral Kit (Model 6297). See Note on Neutral Bonded Generators below.
- Power inlet provided for convenient cord connection from generator

What is Included in this Carton:

- Manual Transfer Switch with wire harness, conduit, fittings and wire connectors
- Installation Manual and Warranty Registration card

Tools and Items Needed for Installation:

- 1/4" and 11/32 nut drivers
- Straight blade and Phillips screwdriver
- Electric drill
- Wire cutter/stripper
- Safety eye goggles
- NEW 2-pole, 250 volt Breaker to mount in main load center – see specifications in Table I – manufactured by same as Main load center
- Anchors and screws to mount transfer switch to wall

Compatible Circuit Breaker Types:

- Siemens/Murray QT, QPH, HQP, QPF (GFCI), QPHF, QFP, QE, QEH, QAF (Arc Fault), QP (Surge Protector)
- Cutler-Hammer Series BD, BR, BQ, GFC
- Challenger Type A, C, HAGF
- Square D Series HOM (Homeline)
- GE Series THQL

Optional Items for Installation:

- Arc-fault, GFCI or Surge protection circuit breakers. If Arc-fault, GFCI or Surge protection circuit breakers are used as the branch circuit protector in the main load center, they MUST be used in the manual transfer switch. You may be able to re-use your existing AFCI, GFCI and Surge protection circuit breakers in the manual transfer switch. See list of compatible breakers.
- Power Cord to connect generator to transfer switch.
- White, green, black and red THHN or MTW wire, 10 AWG, 300V rated (if breaker configuration is modified or expanded).
- Switched Neutral Kit (SNK or Generac model 6297). If your portable generator has the neutral bonded to the frame of the generator AND 240V "full-power" receptacle is GFCI protected, you will need to install a SNK accessory with your transfer switch to avoid nuisance tripping of the GFCI breaker on the generator.

NOTE ON NEUTRAL BONDED GENERATORS: Some portable generators are intended for use on jobsites and are subject to OSHA regulations for GFCI protection on all receptacles. These "contractor grade" generators have their neutral wire bonded to the ground wire to pass OSHA inspection. When connected to a transfer switch this may cause nuisance tripping of the generator GFCI breaker. When using a neutral bonded generator to power a house or building through a transfer switch consult the manufacturer of the generator (local authorized service dealer) to determine if the neutral-ground bond wire on the generator can be removed without voiding the warranty. If it can be removed then no modifications to the transfer switch installation are needed. If the neutral-ground bond cannot be removed, or voids the generator warranty, you MUST install a Switched Neutral Kit (SNK, Model 6297) accessory with your transfer switch. **NOTE:** Removal of the neutral-ground bond should be performed only by an authorized generator service dealer or qualified electrician. If the neutral bond is removed the generator will no longer pass OSHA inspection on job sites.

TABLE 1 - SPECIFICATIONS:

MODEL #	6379	6381
Max Generator Size in Watts	7500 rated / 9300 surge	12500 rated / 15000 surge
UTILITY MAIN breaker, Included	60 Amp	100 Amp
GEN MAIN breaker, included	30 Amp	50 Amp
Branch Circuit Breakers Provided from Factory	3 – 15 amp 1-pole 3 – 20 amp 1-pole 1 – 20 amp 2-pole 1 – 30 amp 2-pole	3 – 15 amp 1-pole 3 – 20 amp 1-pole 1 – 20 amp 2-pole 1 – 30 amp 2-pole 1 – 50 amp 2-pole
Max Load Combined	30 Amp	50 Amp
Max Watts @ 250 Volts	7500	12,500
NEMA Type Enclosure	NEMA 3R	NEMA 3R
Configuration of Male Inlet	NEMA L14-30	CS6365
Max 1-pole Circuits* / Max 2-pole Circuits*	16 / 8	16 / 8
Min. gauge Cord Size	10/4 wire	6/4 wire
Required Main Breaker in load Center (installer provided)	2-pole 60 amp	2-pole 100 amp

***Note:** If Ground Fault Circuit Interrupters (GFCI) circuit breakers, Arc Fault Circuit Interrupters, or Surge Protector Circuit Breakers were used as the branch circuit protector in the main load center, they **MUST** be used in the transfer switch. Because these circuit breakers typically take up more than one space, the overall maximum number of circuits may be reduced from the number shown.

STEP 1: PLANNING YOUR INSTALLATION:

- Determine the appliances, circuits or equipment you want to operate with generator power during a power outage, such as:
 - Refrigerator/Freezer,
 - Furnace Blower (gas/oil only)
 - TV / Radio
 - Lighting
 - Water Heater
 - Garage Door Opener
 - Microwave, Coffee Maker
 - Well / Septic Pump
 - Security System
 - Sump Pump
 - Computer, Fax and Printer, Phone
 - Medical Device(s)
 - Aquarium
- Determine the amps required for each appliance by reading the label on the appliance. **IMPORTANT:** No appliance should have an amperage rating that exceeds the GEN MAIN breaker rating in the transfer switch (See Table 1). The total amperage of all circuits can exceed the generator rating, but not all circuits will be able to be used concurrently.
- Assign the circuit # in the load center to a circuit (A2, B2, etc.) in the transfer switch matching the size of the circuit breaker in the load center to the circuit breaker in the transfer switch. Once you've determined which circuits you want to connect and the appropriate amperage, you will be ready to begin installing your transfer switch.
- The location of your load center/electrical panel in your home or business will determine where the transfer switch will be installed outdoors.

TABLE 2 – CIRCUIT WORKSHEET

CIRCUIT #	MODEL 6379	MODEL 6381	APPLIANCE OR CIRCUIT
A1	NA	50A	
B1	NA	50A	
A2	30A	30A	
B2	30A	30A	
A3	NA	20A	
B3	NA	20A	
A4	15A	20A	
B4	20A	15A	
A5	15A	20A	
B5	20A	20A	
A6	20A	15A	
B6	15A	15A	
A7	20A	NA	
B7	20A	NA	

STEP 2: INSTALLATION PROCEDURE:

CAUTION HAZARDOUS VOLTAGES ARE PRESENT INSIDE TRANSFER SWITCH ENCLOSURES THAT CAN CAUSE DEATH OR SEVERE PERSONAL INJURY. FOLLOW PROPER INSTALLATION, OPERATION AND MAINTENANCE PROCEDURES TO AVOID HAZARDOUS VOLTAGES. **TURN OFF THE MAIN CIRCUIT BREAKER IN THE LOAD CENTER BEFORE STARTING INSTALLATION.**

I. TRANSFER SWITCH INSTALLATION:

- Transfer switch can be installed on either the left or right side of the main load center. Transfer switch is provided with 21-1/2" of flexible conduit. The connection to the main load center, using the provided wire harness, must be made through one of the two (2) knockouts (KO's) provided in the

bottom of the manual transfer switch. The wire harness should enter the main load center in one of the bottom or lower side knockouts. A 1" or 1-1/4" KO can be cut in the lower side of the enclosure if necessary.

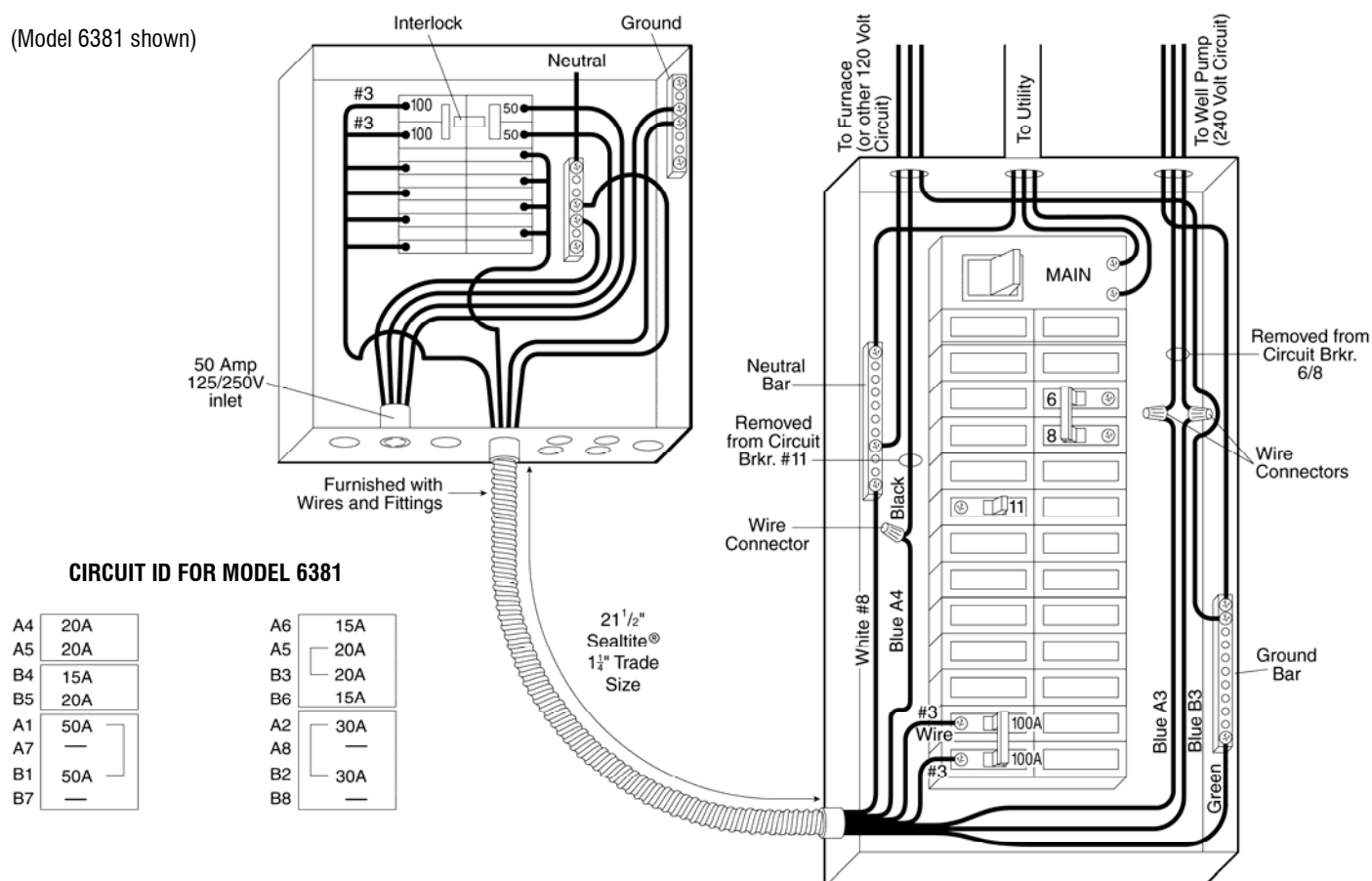
2. Remove the cover of the main load center and the transfer switch. Cut the conduit to a convenient length or use as is. Attach connectors to the conduit. After attaching the flexible conduit to both boxes through the KOs, hold the transfer switch away from the load center against the wall on which it is to be mounted and mark the holes on the wall for the anchoring screws. Be sure NOT to stress the flexible conduit, as it will break. (NOTE: Mounting on LEFT side of existing load center is preferred method. Mounting to right side of existing load center and routing flexible conduit may interfere with generator cord connection into transfer switch. Reducing washers (not provided) may be needed if using 2" KO on the bottom left.
3. After mounting the transfer switch to the wall, you are ready to terminate the wires in the manual transfer switch. Fish the bundle of wires provided through the conduit. Strip each wire in the wire harness approximately 5/8" and insert and tighten the wires to the correspondingly marked circuit breakers in the transfer switch. As you attach each marked wire to the circuit breaker, write on the label on the cover of the transfer switch with the appliance on that circuit per the planning worksheet. The unmarked BLACK wires in the harness are inserted into the Utility 2-pole breaker in the transfer switch. Attach the WHITE wire to the insulated neutral bar inside the transfer switch, and attach the GREEN wire to the ground bar. Reinstall the dead front to the transfer switch. Cover may be re-installed and padlocked, if desired.
4. RECHECK TO BE SURE THE MAIN CIRCUIT BREAKER HAS BEEN TURNED OFF. The wires from the harness entering the load center can now be terminated. Remove the wires of the appliances/loads that have been assigned to circuits in the transfer switch from the breakers in the load center. Cut the harness wires to a convenient length and strip off approximately 5/8" and connect with the provided wire connectors (see wire connector chart) using the appropriate labeled wire from the transfer switch. The unmarked BLACK wires in the harness are to be inserted into the NEW 2 pole breaker (as required in the Other Items Needed section). Remove two adjacent single pole breakers from which the appliance/load wires were removed. The 2-pole breaker should be located in a bus bar location where two adjacent full size single pole circuit breakers were removed. Terminate the WHITE and GREEN wire in the harness in an open position in the Neutral and Ground bars respectively. If there is no separate ground bar, insert the GREEN wire into an open position in the NEUTRAL bar, and tighten.
5. Reinstall the load center cover, and turn ON the MAIN breaker. Then turn ON ALL circuit breakers in both boxes. Turn on the UTILITY MAIN in the manual transfer switch. Check that power is restored to all appliances.

II. EXPANDING OR RECONFIGURING YOUR TRANSFER SWITCH:

This transfer switch ships from the factory with certain popular branch circuit breaker sizes. However, the circuit breaker assortment can be modified to suit specific requirements, and this does not void the UL Listing. For example, if the 2-pole 20 amp circuit breaker is not needed, it may be removed from the panel and replaced with any combination of the following: two separate full size breakers, four tandem (half size) breakers, one full size and two tandems, or a quad breaker. If additional circuit(s) are added, the installer is responsible for providing appropriately sized wire(s) for each circuit.

III. WIRING DIAGRAM

(Model 6381 shown)



STEP 3: USING YOUR TRANSFER SWITCH:

DANGER NEVER run portable generators indoors or in garages, basements, or sheds. Portable generators should always be used at least 5 feet away from windows, doors, vents, or any other opening. Carbon Monoxide (CO) from a generator is deadly and can kill you in minutes. Read and follow all generator directions before use.

Transferring from Utility Power to Generator Power:

1. Move generator outdoors.
2. Insert the male plug of the Power Cord into the 125/250 volt receptacle on the generator.
3. Plug in the female connector of the Power Cord to the inlet on the bottom of the transfer switch. Turn all circuit breakers in the transfer switch to their OFF position.
4. Start the generator outdoors, following the procedures described in the generator's owner's manual furnished by the manufacturer. Turn on the GENERATOR MAIN circuit breaker in the transfer switch. Turn ON circuit breakers in the manual transfer switch one at a time alternating from phase "A" and phase "B". It may be necessary to alternate the use of larger loads (furnace motors, well pumps, freezers, etc.) to avoid overloading the generator. Try to "balance" the loads on each "phase" (A and B). To prolong engine life, loads should be balanced so that the wattage is within about 1000 watts of the other on each phase.
5. Test your circuits by determining wattage from that shown on each appliance. Make a note of any excessive loads which must be removed from a given circuit during generator operation in an emergency.

⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.	
Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.	
	
NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.

Transferring from Generator Power to Utility Power:

1. On the transfer switch, turn Generator MAIN breaker OFF and turn Utility MAIN breaker ON.
2. Turn ON any branch circuit breakers in the transfer switch that are OFF.
3. Shut down the generator, following the procedures in the generator Owner's Manual.
4. Unplug the power cord from the generator and then the power inlet.
5. Cool off the generator and store in a dry, secured location.
6. To ensure that your generator will work properly when you need it, it is important to start and run your generator under load regularly and keep the tank filled with fresh fuel. Perform the above steps at least ONCE A MONTH to keep the generator properly "exercised." It is not necessary to turn off any circuits in the MAIN load center when supplying generator power to the transfer switch.

Protected by US Patent No. US 6,861,596 B2
Generac Power Systems, Inc.
Toll Free: 1-888-GENERAC
www.generac.com
0196960SBY
PN 50924 Rev A

Instructions d'installation et d'utilisation

COMMUTATEUR DE TRANSFERT MANUEL MODÈLES 6379 et 6381

AVIS POUR L'INSTALLATEUR: Veuillez laisser ce guide à la disposition du consommateur pour qu'il s'en serve ultérieurement. **VEUILLEZ LIRE CE MANUEL EN TOTALITÉ AVANT D'ESSAYER D'INSTALLER CET APPAREILLAGE.** **AVERTISSEMENT:** Les commutateurs de transfert Generac® doivent être installés par un électricien professionnel qui se connaît bien en câbles et codes électriques et a de l'expérience avec les génératrices. Generac décline toute responsabilité pour les accidents, les dommages ou les blessures causés par une installation incorrecte. Ce commutateur de transfert sera monté en surface uniquement À L'EXTÉRIEUR. Nos commutateurs de transfert sont homologués UL selon le standard UL 1008 et répondent aux critères du Code électrique national, article 702.6 portant sur les systèmes de secours secondaires. **ATTENTION:** Si vous utilisez le générateur et le commutateur de transfert pour des appareils plus grands, tels que les chauffe-eau électriques, les sècheuses à linge, les cuisinières électriques et les petits climatiseurs, lisez les étiquettes sur les appareils pour vérifier qu'ils ne dépassent PAS la puissance du générateur. L'intensité de l'appareil ne devrait pas dépasser le calibre du disjoncteur individuel du commutateur de transfert (20 ou 30 ampères). **Avvertissement conformément à la California Proposition 65:** L'État de Californie avertit que l'échappement du moteur et certains de ses composants peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Ce produit peut contenir ou émettre des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, peuvent causer le cancer, des malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction.



Nous vous remercions d'avoir acheté un commutateur de transfert Generac pour brancher une génératrice portable de 16 circuits maximum en toute sécurité à votre maison ou à votre bureau (monophasé seulement) pour des applications à alimentation de secours. Ce produit est recommandé pour des installations où le panneau électrique principal est localisé dehors. Quelques caractéristiques du produit :

- L'alimentation de la génératrice et de l'installation de service sont mécaniquement verrouillées pour empêcher l'installation de service et la génératrice d'alimenter les circuits en même temps
- Protection totale du circuit de dérivation avec des disjoncteurs Siemens®
- Faisceau électrique prémonté facilitant le branchement au centre de distribution.
- L'on peut ajouter tout au plus 16 circuits à chaque commutateur de transfert à l'aide de disjoncteurs standard interchangeables.
- Compatibilité avec les disjoncteurs GFCI, d'amorçage d'arc ou de protection contre les surtensions pour votre maison et votre appareillage électronique (vendus séparément)
- Boîtier en aluminium NEMA hautement anticorrosif
- Cosses d'artère secondaire pour alimenter des panneaux descendants supplémentaires ou pour augmenter le nombre de circuits au-delà de 16.
- Compatible avec le bloc neutre commuté (modèle 6297). Voir l'avis sur les génératrices liées au neutre ci-dessous.
- L'entrée d'alimentation facilite le branchement du cordon de la génératrice

Le paquet contient :

- un commutateur de transfert manuel avec faisceau électrique, conduit, raccords et serre-fils
- Manuel d'installation et carte de garantie

Outils et objets nécessaires pour l'installation :

- Tournevis à douille de 1/4 po et 11/32 po
- Aube droite et tournevis Phillips
- Perceuse électrique
- Coupe-fil / outil à dénuder
- Lunettes de protection
- NOUVEAU disjoncteur bipolaire de 250 volts à monter dans le centre de distribution principal - voir les caractéristiques dans le Tableau I - même fabricant que celui du centre de distribution principal
- Ancrages et vis pour monter le commutateur de transfert sur le mur

Disjoncteurs compatibles :

- Siemens/Murray QT, QPH, HQP, QPF (GFCI), QPHF, QFP, QE, QEH, QAF (amorçage d'arc), QP (protecteur contre les surtensions)
- Série BD, BR, BQ, GFC de Cutler-Hammer
- Challenger Type A, C, HAGF
- Série Square D HOM (Homeline)
- Série THQL de GE

Articles facultatifs pour l'installation :

- Disjoncteurs GFCI, d'amorçage d'arc et de protection contre les surtensions. Si les disjoncteurs GFCI, d'amorçage d'arc et de protection contre les surtensions sont utilisés en tant que protecteurs de la dérivation au centre de distribution principal, ils DOIVENT être utilisés dans le commutateur de transfert manuel. Vous pouvez réutiliser les disjoncteurs AFCI, GFCI et de protection contre les surtensions existant actuellement dans le commutateur de transfert manuel. Voir la liste de disjoncteurs compatibles ci-dessous.
- Cordon d'alimentation pour relier la génératrice au commutateur de transfert
- Fil blanc, vert, noir et rouge de THHN ou de MTW, 10 A.W.G., 300V (si la configuration du disjoncteur est modifiée ou augmentée).
- Bloc neutre commuté (SNK ou modèle Generac 6297). Si le neutre de la génératrice portable est lié au cadre ET la prise de courant de 240V a une protection GFCI, vous devez installer un accessoire SNK avec le commutateur de transfert pour éviter le déclenchement intempestif du disjoncteur GFCI de la génératrice.

AVIS SUR LES GÉNÉRATRICES LIÉES AU NEUTRE : Certaines génératrices portables sont prévues pour les chantiers et sont assujetties aux règlements d'OSHA visant la protection GFCI de toutes les prises de courant. Le neutre de ces génératrices de catégorie professionnelle est lié au fil de masse à l'inspection du passage OSHA. Relié à un commutateur de transfert, il peut causer le déclenchement intempestif du disjoncteur GFCI de la génératrice. Si vous utilisez une génératrice au neutre lié à la masse pour alimenter une maison ou un immeuble par l'intermédiaire d'un commutateur de transfert, communiquez avec le fabricant de la génératrice (concessionnaire local) pour déterminer si le fil de neutre de la génératrice peut être désactivé sans annuler la garantie. S'il peut être désactivé, vous n'avez pas besoin de modifier l'installation du commutateur de transfert. Si la connexion du neutre à la masse ne peut pas être désactivée ou si cela annule la garantie de la génératrice, vous devez installer l'accessoire appelé bloc neutre commuté (SNK) avec le commutateur de transfert. **NOTE :** La désactivation de la connexion du neutre à la masse devrait être effectuée seulement par le concessionnaire de la génératrice ou un électricien qualifié. Si la connexion du neutre est désactivée, la génératrice ne réussira plus l'inspection d'OSHA sur les chantiers.

TABLEAU 1 - CARACTÉRISTIQUES

NO. DU MODÈLE :	6379	6381
Taille maximum de la génératrice en watts	7500 nominal / 9300 surcharge	12500 nominal / 15000 surcharge
Disjoncteur de l'installation de service fourni	60 ampères	100 ampères
Disjoncteur pour génératrice fourni	30 ampères	50 ampères
Disjoncteurs de circuit de dérivation fournis d'usine	Unipolaire de 3 - 15 ampères Unipolaire de 3 - 20 ampères Bipolaire de 1 - 20 ampères Bipolaire de 1 -- 30 ampères	Unipolaire de 3 - 15 ampères Unipolaire de 3 - 20 ampères Bipolaire de 1 - 20 ampères Bipolaire de 1 -- 30 ampères Bipolaire de 1 - 50 ampères
Charge maximale combinée	30 ampères	50 ampères
Intensité maximale @ 250 volts	7500	12,500
Boîtier type NEMA	NEMA 3R	NEMA 3R
Configuration de l'entrée mâle	NEMA L14-30	CS6365
Circuits* unipolaires maximum / Circuits* bipolaires maximum	16 / 8	16 / 8
Calibre minimum du cordon d'alimentation	Fil de 10/4	Fil de 6/4
Disjoncteur principal requis pour le centre de distribution (fourni par l'installateur)	Bipolaire de 60 ampères	Bipolaire de 100 ampères

***Note :** Si les disjoncteurs différentiels de fuite à la terre (GFCI), les interrupteurs d'amorçage d'arc (AFCI) ou les disjoncteurs de protection contre les surtensions sont utilisés en tant que protecteurs de la dérivation dans le centre de distribution principal, ils DOIVENT être utilisés dans le commutateur de transfert. Puisque ces disjoncteurs peuvent occuper plus d'espace, le nombre total maximum des circuits peut être réduit par rapport au nombre indiqué.

ÉTAPE 1 : PRÉPARER L'INSTALLATION :

- Sélectionnez les appareils, les circuits ou l'équipement que vous voulez alimenter depuis la génératrice pendant une panne de courant, comme :
 - le réfrigérateur/congélateur
 - le ventilateur de l'appareil de chauffage (à essence ou à pétrole uniquement)
 - la TV/radio
 - l'éclairage
 - le chauffe-eau
 - l'ouvre-porte de garage
 - le four à micro-ondes, la cafetière
 - la pompe de puits / de fosse septique
 - le système de sécurité
 - la pompe de vidange
 - l'ordinateur, le télécopieur et l'imprimeur, le téléphone
 - tout appareil médical
 - l'aquarium
- Déterminez l'intensité nécessaire pour chaque appareil en lisant l'étiquette. **IMPORTANT :** L'intensité de chaque appareil ne doit pas dépasser la puissance nominale du disjoncteur de la génératrice dans le commutateur de transfert (voir le Tableau 1). L'intensité totale des circuits réunis peut dépasser la puissance nominale de la génératrice, mais tous les circuits ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- Répartissez le numéro du circuit dans le centre de distribution à un circuit (A2, B2 etc.) dans le commutateur de transfert en égalisant la taille du disjoncteur du centre de distribution à celle du disjoncteur du commutateur de transfert. Lorsque vous avez identifié les circuits que vous voulez relier et l'intensité convenable, vous pouvez commencer à installer le commutateur de transfert.
- L'emplacement du centre de distribution / du panneau électrique dans votre maison ou dans votre bureau détermine l'endroit à l'extérieur où sera installé le commutateur de transfert.

TABLEAU 2 - FEUILLE DE TRAVAIL DU CIRCUIT

No. du circuit	MODÈLE 6379	MODÈLE 6381	APPAREIL OU CIRCUIT
A1	NA	50A	
B1	NA	50A	
A2	30A	30A	
B2	30A	30A	
A3	NA	20A	
B3	NA	20A	
A4	15A	20A	
B4	20A	15A	
A5	15A	20A	
B5	20A	20A	
A6	20A	15A	
B6	15A	15A	
A7	20A	NA	
B7	20A	NA	

ÉTAPE 2 : PROCÉDURE D'INSTALLATION :

CAUTION

LES BOÎTIERS DU COMMUTATEUR DE TRANSFERT CONTIENNENT DES TENSIONS DANGEREUSES QUI PEUVENT CAUSER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES. SUIVEZ LES PROCÉDURES D'INSTALLATION, DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN CORRECTES POUR ÉVITER LES TENSIONS DANGEREUSES. **ARRÊTEZ LE DISJONCTEUR PRINCIPAL DU CENTRE DE DISTRIBUTION AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**

I. INSTALLATION DU COMMUTATEUR DE TRANSFERT :

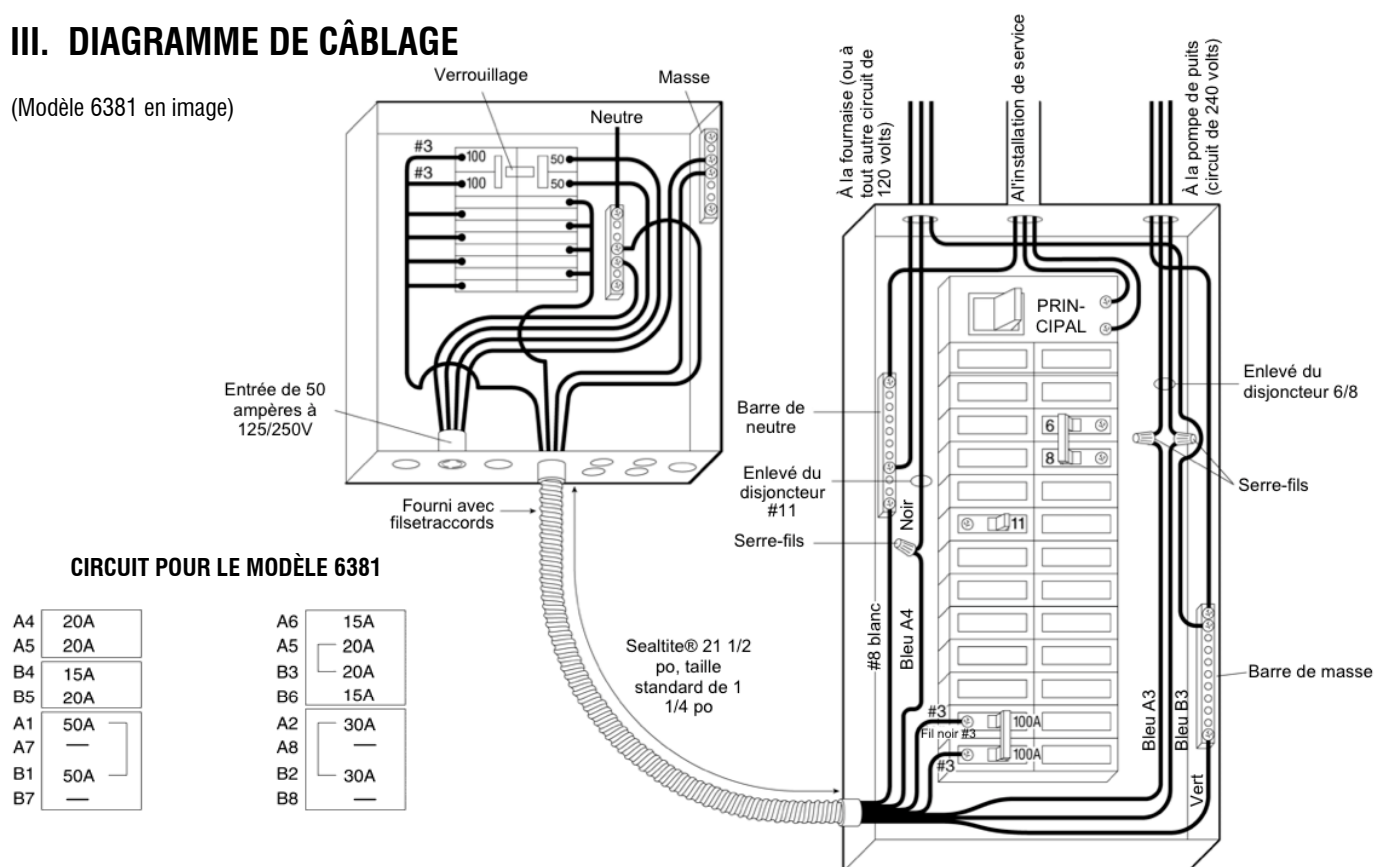
1. Ce commutateur de transfert peut être installé sur le côté gauche ou droit du centre de distribution principal. Le commutateur de transfert est prévu d'un conduit flexible de 21-1/2 po. La connexion au centre de distribution principal, à l'aide du faisceau électrique fourni, doit se faire à travers une des deux (2) entrées défonçables sur le fond du commutateur de transfert manuel. Le faisceau électrique doit entrer dans le centre de distribution principal par une des entrées défonçables sur le fond ou dans la partie latérale inférieure du centre. Une entrée défonçable de 1-1/4 po peut être pratiquée dans la partie latérale inférieure, au besoin.
2. Enlevez le couvercle frontal du centre de distribution principal et celle du commutateur de transfert. Mettez le conduit à longueur ou utilisez-le tel quel. Reliez les connecteurs au conduit. Après avoir lié le conduit flexible aux deux boîtiers à travers une des entrées défonçables, tenez le commutateur de transfert éloigné du centre de distribution et contre le mur sur lequel il sera monté et marquez les trous sur le mur pour les vis d'ancrage. Faites attention à ne pas contraindre le conduit flexible, car il peut casser. (NOTE : La méthode préférée est le montage sur le côté gauche du centre de distribution. Le montage sur le côté droit du centre de distribution et le parcours du conduit flexible peuvent gêner le branchement du cordon de la génératrice au commutateur de transfert. Des rondelles de réduction (non fournies) peuvent être nécessaires si l'on utilise des entrées défonçables de 2 pouces sur le fond à gauche.
3. Après avoir monté le commutateur de transfert sur le mur, vous pouvez connecter les fils du commutateur de transfert manuel. Faites passer le faisceau de fils à travers le conduit. Dépouillez approximativement 5/8 pouces de fil du faisceau, insérez et serrez les fils aux disjoncteurs marqués du commutateur de transfert. En reliant chaque fil marqué au disjoncteur, écrivez le nom de l'appareil sur l'étiquette de la couverture du commutateur de transfert selon la feuille de travail. Insérez les fils NOIRS non marqués du faisceau dans le disjoncteur bipolaire de l'installation électrique de service du commutateur de transfert. Reliez le fil BLANC à la barre de neutre isolée à l'intérieur du commutateur de transfert et reliez le fil VERT à la barre de masse. Remettez en place le couvercle isolant sur le commutateur de transfert. Le couvercle peut être remis en place et cadencé s'il y a lieu.
4. **REVÉRIFIEZ QUE LE DISJONCTEUR DE L'INSTALLATION PRINCIPALE EST ARRÊTÉ.** Les fils du faisceau entrant dans le centre de distribution peuvent être connectés. Enlevez les fils des appareils / des charges répartis aux circuits du commutateur de transfert depuis les disjoncteurs du centre de distribution. Coupez les fils du faisceau à une longueur convenable, dénudez approximativement 5/8 pouces et reliez-les aux serre-fils (voir le diagramme des serre-fils) à l'aide du fil marqué du commutateur de transfert. Les fils NOIRS non marqués du faisceau doivent être insérés dans le NOUVEAU disjoncteur bipolaire (comme indiqué dans la section portant sur les autres éléments nécessaires). Enlevez deux disjoncteurs simples adjacents dont les fils d'appareils / de charge ont été enlevés. Le disjoncteur bipolaire devrait être situé dans l'endroit à barre omnibus d'où deux disjoncteurs simples adjacents ont été enlevés. Connectez les fils BLANC et VERT du faisceau dans une position ouverte sur les barres de neutre et de masse, respectivement. S'il n'y a pas de barre de masse séparée, insérez le fil VERT en position ouverte sur la barre de NEUTRE et serrez.
5. Remettez en place le couvercle du centre de distribution et mettez en MARCHE le disjoncteur de l'installation principale. Mettez en marche TOUS LES disjoncteurs dans les deux boîtiers. Mettez en MARCHE l'alimentation de service du commutateur de transfert. Vérifiez que tous les appareils sont alimentés au courant.

II. AUGMENTER OU MODIFIER LE COMMUTATEUR DE TRANSFERT :

Ce commutateur de transfert est livré d'usine avec des disjoncteurs divisionnaires aux tailles les plus utilisées. Cependant, l'assortiment de disjoncteurs divisionnaires peut être modifié pour satisfaire à des exigences particulières, ce qui n'annule pas l'homologation UL. Par exemple, si le disjoncteur bipolaire de 20 ampères n'est pas nécessaire, il peut être enlevé du panneau et remplacé avec toute combinaison entre : deux disjoncteurs de taille normale séparés, quatre disjoncteurs en tandem (demi-disjoncteurs), un disjoncteur normal et deux tandems ou un disjoncteur quadruple. Si l'on ajoute d'autres circuits, l'installateur doit fournir des câbles de tailles appropriées pour chaque circuit.

III. DIAGRAMME DE CÂBLAGE

(Modèle 6381 en image)



ÉTAPE 3 : UTILISATION DU COMMUTATEUR DE TRANSFERT :

DANGER Ne JAMAIS utiliser de génératrice portable à l'intérieur ou dans le garage, le sous-sol ou la grange. Il faut toujours utiliser les génératrices portables à au moins 5 pieds de toute fenêtre, porte, bouche d'aération ou toute autre ouverture. L'oxyde de carbone (CO) émis par la génératrice présente un danger de mort immédiate. Lisez et suivez toutes les indications visant la génératrice avant de l'utiliser.

Transfert depuis le courant de service au courant de génératrice :

- Déplacez la génératrice à l'extérieur.
- Insérez la fiche mâle du cordon d'alimentation dans la prise de 125/250 volts de la génératrice.
- Branchez le connecteur femelle du cordon d'alimentation à l'entrée se trouvant sur le fond du commutateur de transfert. ARRÊTEZ tous les disjoncteurs du commutateur de transfert.
- Démarrez la génératrice à l'extérieur en suivant les procédures décrites dans le manuel du propriétaire de la génératrice fourni par le fabricant. Mettez en MARCHE le disjoncteur de la GÉNÉRATRICE dans le commutateur de transfert. Mettez en MARCHE les disjoncteurs un à un dans le commutateur de transfert manuel, en alternant entre la phase « A » et la phase « B ». Il peut être nécessaire d'utiliser des charges plus grandes en alternance (des moteurs de fournaies, des pompes de puits, des congélateurs, etc.) pour éviter la surcharge de la génératrice. Essayez « d'équilibrer » les charges dans chaque « phase » (A et B). Pour prolonger la vie du moteur, il faut équilibrer les charges de sorte que la différence de puissance entre chaque compteur soit d'environ 1000 watts.
- Mettez à l'épreuve les circuits en déterminant la puissance à partir des indications de chaque appareil. Notez toutes les charges excessives qui doivent être enlevées d'un circuit donné pendant le fonctionnement de la génératrice en cas d'urgence.

Transfert depuis le courant de génératrice au courant de service :

- Sur le commutateur de transfert, arrêtez le disjoncteur de la génératrice et allumez le disjoncteur de l'installation de service.
- Mettez en MARCHE tous les disjoncteurs divisionnaires du commutateur de transfert qui sont ARRÊTÉS.
- Arrêtez la génératrice suivant les procédures du manuel du propriétaire.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la génératrice et de l'entrée de courant.
- Laissez se refroidir la génératrice et rangez-la dans un endroit sec et sécuritaire.
- Pour vous assurer que la génératrice fonctionne correctement lorsque vous en avez besoin, il est important de la mettre en marche et l'utiliser en charge régulièrement et remplir toujours le réservoir de carburant. Parcourez les étapes ci-dessus au moins UNE FOIS PAR MOIS pour "exercer" correctement la génératrice. Il n'est pas nécessaire d'arrêter les circuits du centre de distribution lorsque vous alimentez le commutateur de transfert depuis la génératrice.

⚠ DANGER

L'utilisation d'un générateur à l'intérieur PRÉSENTE UN DANGER DE MORT IMMÉDIATE.

L'échappement de la génératrice contient de l'oxyde de carbone. C'est un poison invisible et inodore.

Ne JAMAIS l'utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.

Il faut toujours l'utiliser À L'EXTÉRIEUR et loin de toute fenêtre, porte et bouche d'aération.

Instalación e instrucciones de uso

INTERRUPTOR DE TRANSFERENCIA MANUAL MODELOS 6379 y 6381

NOTA PARA EL INSTALADOR: Déjele esta guía al cliente para futura referencia. LEA ESTE MANUAL POR COMPLETO ANTES DE INTENTAR INSTALAR EL EQUIPO.

ADVERTENCIA: Los interruptores de transferencia Generac® deben ser instalados por un electricista profesional familiarizado con cableados y códigos eléctricos y que tenga experiencia en trabajar con generadores. Generac no acepta responsabilidad alguna por accidentes, daños o lesiones personales causadas por una instalación incorrecta. Este interruptor de transferencia está pensado para su instalación en superficies solo en EXTERIORES. Nuestros interruptores de transferencia están incluidos en el listado UL según la norma UL 1008 y cumplen con los criterios del Artículo 702.6 del Código Nacional Eléctrico para Sistemas opcionales en reposo. **PRECAUCIÓN:** Si utiliza el generador y el interruptor de transferencia para aparatos grandes, tales como calentadores eléctricos de agua, secarropas, fogones eléctricos, acondicionadores de aire pequeños, verifique las etiquetas de los aparatos para asegurarse de que NO excedan la potencia del generador. Ningún aparato debe tener un amperaje que exceda la potencia individual del disyuntor en el interruptor de transferencia (20 o 30 amps). **ADVERTENCIA SOBRE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA:** El Estado de California reconoce que el escape de motores y algunos de sus componentes causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Este producto puede contener o emitir sustancias químicas conocidas como causantes de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos.

Gracias por comprar un interruptor de transferencia Generac para conectar de forma segura un generador portátil hasta a 16 circuitos en su hogar o negocio (sólo monofásicos) para aplicaciones con energía de reserva. Se recomienda este producto para instalaciones donde el panel eléctrico principal se encuentra en el exterior. Las características del producto incluyen:



- El conducto principal del generador y el conducto principal del servicio eléctrico se encuentran entrelazados mecánicamente a fin de evitar que el servicio eléctrico y el generador alimenten los circuitos al mismo tiempo.
- Protección total del circuito derivado con el disyuntor Siemens®.
- Mazo de cables prearmado para una fácil conexión al centro de carga.
- El interruptor de transferencia puede expandirse hasta a 16 circuitos usando disyuntores de circuito de tipo intercambiables estándares.
- Posibilidad de admitir interruptores GFCI, de falla de arco y contra sobrecargas para proteger aún más su hogar y sus aparatos eléctricos (se venden por separado).
- Caja de aluminio NEMA 3R de alta resistencia a la corrosión.
- Terminales de subalimentación provistos para alimentar paneles descendentes adicionales o para expandir más allá de 16 circuitos.
- Admite un kit neutral con interruptor (modelo 6297). Consulte la nota sobre Generadores con unión neutral más abajo.
- Toma eléctrico incluido para una cómoda conexión del cable desde el generador.

Qué se incluye en la caja:

- Interruptor de transferencia manual con mazo de cables, conducto, conectores y uniones de cables
- Manual de instalación y tarjeta de registro de la garantía

Herramientas y elementos necesarios para la instalación:

- Llave para tuercas de 1/4" y 11/32
- Destornillador de punta plana y Phillips
- Taladro eléctrico
- Cortacable/pelacable
- Gafas de seguridad
- Disyuntor NUEVO de 2 polos, 250 voltios para instalar en el centro de carga principal (lea las especificaciones en la Tabla I), del mismo fabricante del centro de carga principal.
- Tacos de fijación y tornillos para instalar el interruptor de transferencia en la pared.

Tipos de disyuntores compatibles:

- Siemens/Murray QT, QPH, HQP, QPF (GFCI), QPHF, QFP, QE, QEH, QAF (Falla de arco), QP (Protector contra sobrecargas)
- Cutler-Hammer Series BD, BR, BQ, GFC
- Challenger Tipo A, C, HAGF
- Square D Series HOM (Homeline)
- GE Serie THQL

Elementos opcionales para la instalación:

- Interruptores de falla de arco, GFCI o protectores contra sobrecargas. Si se utilizan interruptores de falla de arco, GFCI o contra sobrecargas como protección del circuito derivado en el centro de carga principal, DEBEN usarse en el interruptor de transferencia manual. Podría utilizar nuevamente sus interruptores AFCI, GFCI y contra sobrecargas existentes en el interruptor de transferencia manual. Consulte la lista de interruptores compatibles.
- Cable de alimentación para conectar el generador al interruptor de transferencia.
- Cable THHN o MTW blanco, verde, negro y rojo, 10 AWG, clasificado para 300V (si la configuración del disyuntor ha sido modificada o expandida).
- Kit neutral con interruptor (SNK o Generac modelo 6297). Si su generador portátil tiene la unión neutral al marco del generador Y el receptáculo de 240V de "potencia total" tiene protección GFCI, deberá instalar un accesorio SNK con su interruptor de transferencia a fin de evitar que salte el disyuntor GFCI del generador.

NOTA SOBRE GENERADORES CON UNIÓN NEUTRAL: Algunos generadores portátiles fueron fabricados para usar en lugares de trabajo y se encuentran sujetos a las normas OSHA para la protección GFCI en todos los receptáculos. Estos generadores "de grado contratista" tienen su cable neutral unido al cable de conexión a tierra para pasar la inspección OSHA. Cuando se conecta a un interruptor de transferencia, esto podría causar que salte el disyuntor GFCI del generador. Al usar un generador con unión neutral para dar electricidad a una casa o un edificio a través de un interruptor de transferencia consulte al fabricante del generador (proveedor de servicio local autorizado) para determinar si se puede quitar el cable de unión entre el neutral y la conexión a tierra del generador sin invalidar la garantía. Si puede quitarse, no será necesario modificar la instalación del interruptor de transferencia. Si la unión neutral-tierra no puede quitarse o si invalida la garantía del generador, se DEBE instalar un accesorio de kit neutral con interruptor (SNK, modelo 6297) con su interruptor de transferencia. **NOTA:** La remoción de la unión neutral-tierra debe ser realizada sólo por un proveedor de servicio técnico de generadores autorizado o un electricista matriculado. Si la unión neutral se quita, el generador ya no pasará la inspección OSHA en lugares de trabajo.

TABLA 1: ESPECIFICACIONES:

MODELO N.º	6379	6381
Tamaño máximo del generador en vatios	especificado para 7500/9300 sobretensión	especificado para 12500/15000 sobretensión
Se incluye el interruptor PRINCIPAL DEL SERVICIO ELÉCTRICO.	60 Amp	100 Amp
Se incluye el interruptor PRINCIPAL DEL GENERADOR.	30 Amp	50 Amp
Disyuntor del circuito derivado provisto de fabrica	3 – 15 amp 1 polo 3 – 20 amp 1 polo 1 – 20 amp 2 polos 1 – 30 amp 2 polos	3 – 15 amp 1 polo 3 – 20 amp 1 polo 1 – 20 amp 2 polos 1 – 30 amp 2 polos 1 – 50 amp 2 polos
Carga máxima combinada	30 Amp	50 Amp
Vatios máximos a 250 voltios	7500	12.500
Caja tipo NEMA	NEMA 3R	NEMA 3R
Configuración de la entrada macho	NEMA L14-30	CS6365
Circuitos máximos de 1 polo*/Circuitos máximos de 2 polos*	16 / 8	16 / 8
Calibre mínimo del cable	Cable de 10/4	Cable de 6/4
Disyuntor principal requerido en el centro de carga (se provee instalador)	2-polos 60 amp	2-polos 100 amp

***Nota:** Si se utilizaron disyuntores interruptores de circuito por falla a tierra (GFCI), interruptores por falla de arco o disyuntores protectores contra sobrecargas como protección del circuito derivado en el centro de carga principal, DEBEN usarse en el interruptor de transferencia. Debido a que estos disyuntores, por lo general, ocupan más de un espacio, la cantidad total máxima de circuitos puede reducirse de la cantidad que se muestra.

PASO 1: PLANIFICAR SU INSTALACIÓN:

- Determine los aparatos, circuitos o equipos que desea operar con la energía del generador durante un corte de energía, tales como:
 - Refrigerador/Freezer
 - Soplador de horno (solamente a gas/petróleo)
 - TV/Radio
 - Iluminación
 - Calentador de agua
 - Abridor de la puerta de garaje
 - Microondas, cafetera
 - Bomba de pozo/séptica
 - Sistema de seguridad
 - Bomba del sumidero
 - Computadora, fax e impresora, teléfono
 - Dispositivos médicos
 - Acuario
- Determine el amperaje necesario para cada aparato leyendo su etiqueta. **IMPORTANTE:** Ningún aparato debe tener un amperaje que exceda la capacidad del disyuntor PRINCIPAL DEL GENERADOR en el interruptor de transferencia (ver Tabla 1). El amperaje total de todos los circuitos puede exceder la capacidad del generador, pero no todos los circuitos serán capaces de ser utilizados simultáneamente.
- Asigne el número de circuito en el centro de carga a un circuito (A2, B2, etc.) en el interruptor de transferencia que coincida con el tamaño del disyuntor en el centro de carga al disyuntor en el interruptor de transferencia. Una vez que haya determinado qué circuitos desea conectar y el amperaje adecuado, estará listo para comenzar a instalar su interruptor de transferencia.
- La ubicación del centro de carga/panel eléctrico en su hogar o negocio determinará dónde se instalará el interruptor de transferencia en el exterior.

TABLA 2: HOJA DE TRABAJO DE CIRCUITOS

N.º DE CIRCUITO	MODELO 6379	MODELO 6381	APARATO O CIRCUITO
A1	NA	50A	
B1	NA	50A	
A2	30A	30A	
B2	30A	30A	
A3	NA	20A	
B3	NA	20A	
A4	15A	20A	
B4	20A	15A	
A5	15A	20A	
B5	20A	20A	
A6	20A	15A	
B6	15A	15A	
A7	20A	NA	
B7	20A	NA	

PASO 2: PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN:

CAUTION EXISTEN VOLTAJES PELIGROSOS DENTRO DE LAS CAJAS DEL INTERRUPTOR DE TRANSFERENCIA QUE PUEDEN CAUSAR LA MUERTE O DAÑOS PERSONALES GRAVES. SIGA LOS PROCEDIMIENTOS ADECUADOS DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO PARA EVITAR LOS VOLTAJES PELIGROSOS. **APAGUE EL DISYUNTOR PRINCIPAL EN EL CENTRO DE CARGA ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN.**

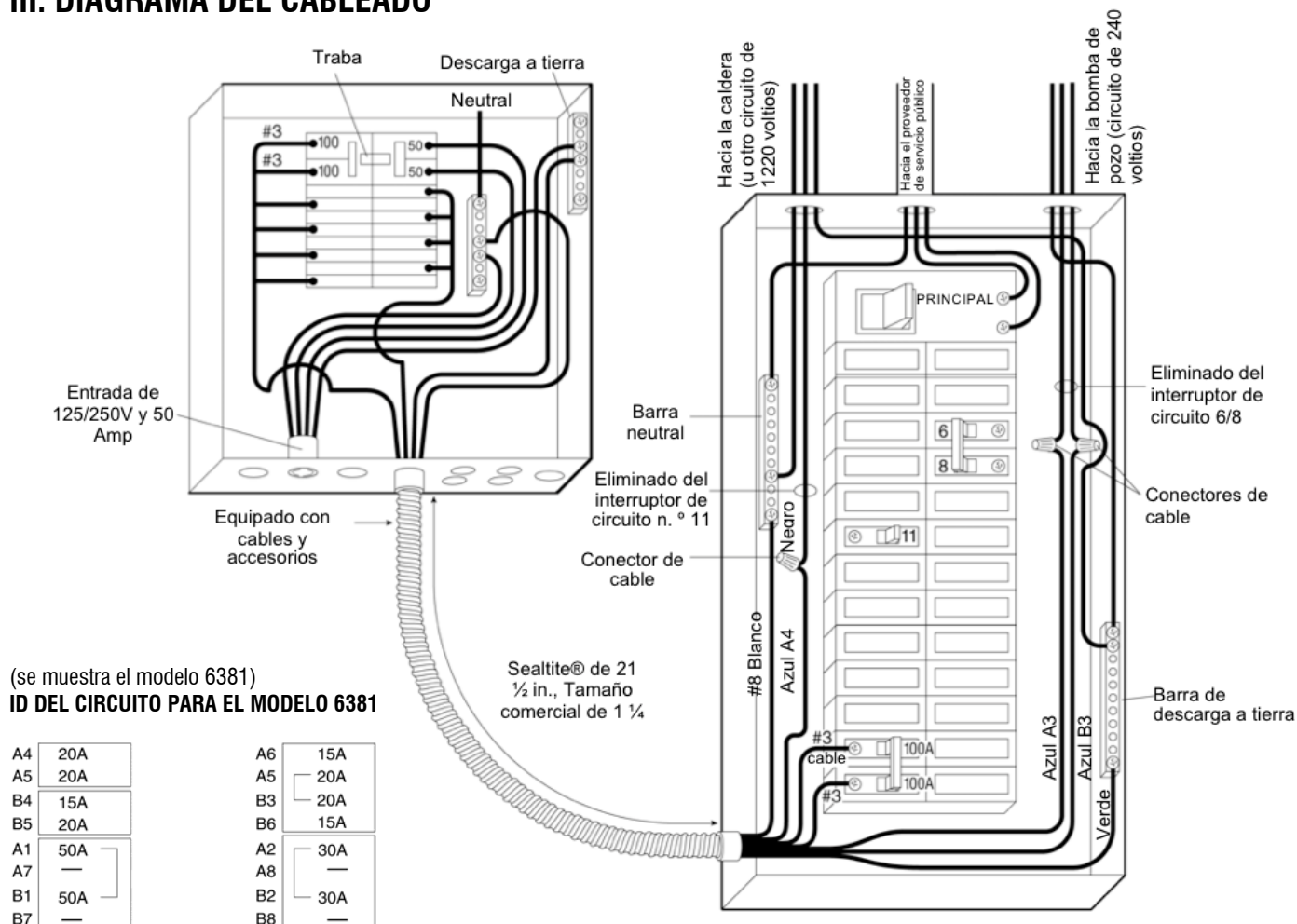
I. INSTALACIÓN DEL INTERRUPTOR DE TRANSFERENCIA:

1. El interruptor de transferencia puede instalarse del lado izquierdo o derecho del centro de carga principal. El interruptor de transferencia incluye 21-1/2" de conducto flexible. La conexión al centro de carga principal, usando el mazo de cables provisto, debe hacerse a través de uno de los dos (2) orificios ciegos (KO, por sus siglas en inglés) que se encuentran en la parte inferior del interruptor de transferencia manual. El mazo de cables debe ingresar al centro de carga principal por uno de los orificios ciegos de la base o parte inferior. Se puede cortar un orificio ciego de 1" o 1-1/4" en la parte inferior de la caja de ser necesario.
2. Retire la cubierta del centro de carga principal y del interruptor de transferencia. Corte el conducto a un largo conveniente o déjelo como está. Una los conectores al conducto. Después de unir el conducto flexible a ambas cajas a través de los orificios ciegos, sostenga el interruptor de transferencia lejos del centro de carga contra la pared en la cual se instalará y marque los orificios en la pared para los tornillos de fijación. Asegúrese de NO forzar el conducto flexible porque se romperá. (NOTA: La instalación del lado IZQUIERDO del centro de carga existente es el método preferible. La instalación del lado derecho del centro de carga existente y el enrutamiento del conducto flexible podría interferir con la conexión del cable del generador al interruptor de transferencia. Podría ser necesario utilizar arandelas de reducción (no se incluyen) si se utiliza el orificio ciego de 2" de la parte inferior izquierda.
3. Después de instalar el interruptor de transferencia a la pared, está listo para conectar los cables al interruptor de transferencia manual. Pase el mazo de cables provisto a través del conducto. Pele 5/8" aproximadamente de cada cable en el mazo de cables e inserte y ajuste los cables a los disyuntors marcados que correspondan en el interruptor de transferencia. Mientras une cada uno de los cables marcados al disyuntor, escriba en la etiqueta de la cubierta del interruptor de transferencia el aparato en ese circuito según la hoja de planificación. Los cables NEGROS sin marcar en el mazo de cables se insertan en el disyuntor de 2 polos del servicio en el interruptor de transferencia. Una el cable BLANCO a la barra neutral aislada dentro del interruptor de transferencia y una el cable VERDE a la barra de conexión a tierra. Vuelva a instalar el frente muerto al interruptor de transferencia. La cubierta se puede reinstalar y cerrar con candado si se desea.
4. VERIFIQUE NUEVAMENTE PARA ASEGURARSE QUE EL DISYUNTOR PRINCIPAL ESTÉ APAGADO. Los cables del mazo de cables que ingresan al centro de carga ahora pueden conectarse. Retire los cables de los/las aparatos/cargas que han sido asignados/as a circuitos en el interruptor de transferencia de los disyuntors en el centro de carga. Corte los cables del mazo a un largo conveniente y pele aproximadamente 5/8" y conéctelos con los conectores de cable provistos (consulte el gráfico del conector de cables) mediante el cable etiquetado adecuado del interruptor de transferencia. Los cables NEGROS sin marcar del mazo de cables deben insertarse en el disyuntor NUEVO de 2 polos (según se requiere en la sección Otros elementos necesarios). Retire dos disyuntors adyacentes de un solo polo del cual se quitaron los cables del aparato/carga. El disyuntor de 2 polos debe colocarse en una barra conductora donde se quitaron dos disyuntors adyacentes de un solo polo de tamaño completo. Conecte el cable BLANCO y el VERDE del mazo de cables en una posición abierta en las barras neutral y a tierra respectivamente. Si no hay una barra de conexión a tierra separada, inserte el cable VERDE en una posición abierta en la barra neutral y ajuste.
5. Vuelva a instalar la cubierta del centro de carga y encienda el disyuntor PRINCIPAL. A continuación, ENCIENDA todos los disyuntors en ambas cajas. Encienda el cable principal del SERVICIO ELÉCTRICO en el interruptor de transferencia. Verifique que la electricidad haya vuelto a todos los aparatos.

II. EXPANDIR O RECONFIGURAR SU INTERRUPTOR DE TRANSFERENCIA:

Este interruptor de transferencia viene de fábrica con ciertos tamaños populares de disyuntors para circuitos derivados. Sin embargo, el surtido de disyuntors puede modificarse para adaptarlos a ciertos requerimientos específicos y esto no invalida estar en la Lista UL. Por ejemplo, si no se necesita el disyuntor de 2 polos de 20 amp, puede quitarlo del panel y en su lugar colocar cualquier combinación de los siguientes: dos disyuntors de tamaño normal separados, cuatro interruptores de tándem (tamaño medio), uno de tamaño normal y dos de tándem o un interruptor cuádruple. Si se añaden circuitos adicionales, el instalador es responsable de proveer cables de tamaño adecuado para cada circuito.

III. DIAGRAMA DEL CABLEADO



PASO 3: USAR EL INTERRUPTOR DE TRANSFERENCIA:

⚠ DANGER NUNCA use generadores portátiles en interiores o en garajes, sótanos o cobertizos. Los generadores portátiles siempre deben usarse al menos a 5 pies de distancia de ventanas, puertas, conductos de ventilación o cualquier otra abertura. El monóxido de carbono (CO) de un generador es mortal y puede matarlo en minutos. Lea y siga todas las instrucciones del generador antes de usarlo.

Pasar de energía del servicio eléctrico a energía del generador:

- Lleve el generador al exterior.
- Inserte el enchufe macho del cable de alimentación en el receptáculo de 125/250 voltios del generador.
- Enchufe el conector hembra del cable de alimentación en la entrada de la parte inferior del interruptor de transferencia. Apague todos los disyuntores del interruptor de transferencia.
- Encienda el generador en el exterior, siguiendo los procedimientos descritos en el manual del usuario del generador provisto por el fabricante. Encienda el disyuntor PRINCIPAL DEL GENERADOR en el interruptor de transferencia. ENCIENDA los disyuntores en el interruptor de transferencia manual de a uno por vez alternando de fase "A" a fase "B". Podría ser necesario alternar el uso de cargas grandes (motores de hornos, bombas de pozos, freezers, etc.) para evitar sobrecargar el generador. Intente "equilibrar" las cargas en cada "fase" (A y B). Para prolongar la vida útil del motor, las cargas deben equilibrarse para que el vataje se encuentre dentro de unos 1000 vatios de la otra en cada fase.
- Pruebe sus circuitos determinando el vataje a partir del que se muestra en cada aparato. Tome nota de cualquier carga excesiva que deba quitarse de un circuito determinado durante el funcionamiento del generador en una emergencia.

⚠ PELIGRO

Usar el generador puertas adentro PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS. El gas de escape del generador contiene monóxido de carbono. Es un veneno que no se puede ver ni oler.



NO usar dentro del hogar o en el garaje, AUN SI las puertas y ventanas estuvieran abiertas.



Usar solamente en el EXTERIOR y lo más lejos posible de ventanas, puertas y respiraderos.

Pasar de energía del generador a energía del servicio eléctrico:

1. En el interruptor de transferencia, APAGUE el disyuntor PRINCIPAL del generador y ENCIENDA el disyuntor PRINCIPAL del servicio eléctrico.
2. Encienda todos los disyuntores de circuitos derivados en el interruptor de transferencia que se encuentren apagados.
3. Apague el generador siguiendo los procedimientos que se incluyen en el Manual del usuario del generador.
4. Desenchufe el cable de alimentación del generador y a continuación, el toma eléctrico.
5. Deje enfriar el generador y guárdelo en un lugar seco y seguro.
6. Para garantizar que su generador funcione adecuadamente cuando lo necesite, es importante encender y hacer funcionar su generador con carga habitualmente y mantener el tanque lleno con combustible fresco. Realice los pasos anteriores al menos UNA VEZ AL MES para mantener el generador adecuadamente "ejercitado". No es necesario apagar ningún circuito del centro de carga PRINCIPAL al proveer energía del generador al interruptor de transferencia.

Protegido por la patente de los Estados Unidos N.º US 6,861,596 B2
Generac Power Systems, Inc.
Línea gratuita: 1-888-GENERAC
www.generac.com
50924 Rev. A